

## Cesar Andrade

### EN

Artist, poet and musician, Cesar Andrade was born in Guarico, Venezuela in 1939. He studied at El Tucayo and the school of Fine Arts in Barquisimeto. In 1964 he was appointed professor at the School of Plastic Arts of Acarigua Venezuela. In 1968, after having exposed in Venezuela, he travels to Europe and the same year he moves to Paris. He exposes his 'linigramas' the following year which for him are his first in-depth studies on the analysis of line.

During the 70s, he assists the art classes taught by Frank Popper at the University of Vincennes and of Jean Cassou at the College de France. As Kinetic artist he works on the geometry of nails to create a vibrating surface. The straight line and the point, the primary elements of geometry, are the principles in the distribution of nails. The solid and empty elements balance each other out and create a vibration on the surface. The diagonal and the angled cause unexpected effects, then transforming the surface into a grid.

We begin to understand that the major part of Andrade's work is outside the work itself; light. Direct frontal lighting would not allow to read any depth. Therefore by directing the lighting to the side, one can then perceive a negative image; the shadow, which doubles the surface of elements.

In the works of Andrade, the object is always the nail. The oblivious, for the astonished eye, is the contrast between the nail and its shadow, creating an unusual connection full of dizziness and unsteadiness. At that moment, the thinness and insignificance of the nail, is completed by its shadow and therefore the vision of the work is radically changed. The physical surface has evaporated, the bearings of materials are blurred and the reflections of colour are scattered.

### FR

Artiste plasticien, poète et musicien, Cesar Andrade est né à Guarico, Venezuela en 1939. Il a étudié à El Tucayo et à l'école des Arts Plastiques de Barquisimeto. En 1964, il est nommé professeur à l'Ecole des Arts Plastiques d'Acarigua au Venezuela. En 1968 après avoir exposé en Venezuela, il voyage en Europe et la même année il s'installe à Paris. Il y expose l'année suivante ses premiers 'linigramas' qui constituent pour lui les premières études approfondies sur la ligne. Au cours des années 70, il assiste aux cours d'art contemporain dispensés par Franck Popper à l'université de Vincennes et Jean Cassou au Collège de France. Comme artiste cinétique, il travaille sur la géométrie des clous pour créer une surface vibrante. La ligne droite et le point, les deux éléments premiers de la géométrie, sont les principes de distribution des clous. Les pleines et les vides s'équilibrent et font naître la vibration de la surface. La diagonale et l'oblique provoquent des effets inattendus, transformant alors la surface en une grille.

On comprend que l'élément majeur de l'œuvre d'Andrade se situe à l'extérieur de son œuvre en elle-même : la lumière. Un éclairage direct, venant d'en face, ne permettrait pas d'en lire toute la profondeur. En dirigeant cet éclairage sur les cotés, on perçoit alors une image en négation qui double celle des éléments de surface : l'ombre.

Dans les œuvres d'Andrade, l'objet est toujours un clou. L'absence, pour l'œil étonné, d'une différence entre le clou et son ombre, a créé une situation insolite, pleine de vertiges. A ce moment là, la minceur quasi immatérielle du clou est complétée par son ombre et la vision de l'œuvre est radicalement changée. La surface physique s'est évaporée, la localisation des matériaux brouillée, les reflets de couleurs se dispersent.

**EXHIBITIONS**

COLLECTIONS

Museum Ritter, Sammlung Marli Hoppe-Ritter, Waldenbuch, Allemagne

Museum Sato Satoru, Tome, Japon

Centre d'Art en Ile-de-France, Palais de Tokyo, Paris, France

Musée de la Maison de l'Amérique Latine, Monaco

Museo de Barquisimeto, Barquisimeto, Venezuela

Museo Tovar, Tovar, Venezuela